

Satzung
des Vereins
Media-Tech e. V.

§ 1

Name und Sitz

- (1) Der Verein führt den Namen Media-Tech und soll in das Vereinsregister eingetragen werden; nach der Eintragung führt er den Zusatz "e. V."
- (2) ¹Der Verein hat seinen Sitz in Frankfurt/Main. ²Der Vorstand kann nach seinem Ermessen einen davon abweichenden Verwaltungssitz innerhalb der Bundesrepublik Deutschland einrichten.

§ 2

Geschäftsjahr

Das Geschäftsjahr entspricht dem Kalenderjahr.

§ 3

Zweck des Vereins

- (1) ¹Zweck des Vereins ist es, die Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Vereinsmitgliedern zu fördern und die Ausnutzung vorhandener oder zu entwickelnder Synergieeffekte auch in vereinsübergreifender Hinsicht zu intensivieren. ²Dabei spricht der Verein insbesondere die Mitglieder der Industrie für Replikation und Vervielfältigung von Medien sowie die Hersteller von dazu gefertigten Anlagen an. ³Der Verein soll als Interessenvereinigung dieser gesamten Industriesparte dienen und liefert Informationen über Märkte, Technologien und Standards. ⁴Ziel ist dabei, insbesondere die gemeinsame Willensbildung der Vereinsmitglieder zwecks Gestaltung von Messen und Ausstellungen sowie der Abhaltung von Konferenzen im Sinne einer kollektiven Vertretung der Vereinsmitglieder herbeizuführen und derartige Ausstellungen und Konferenzen von fachkundigen Dienstleistungsfirmen durchführen zu lassen.
- (2) Im einzelnen sollen die Zwecke des Vereins u. a. durch folgende Maßnahmen verwirklicht werden:
 - a) Austausch von Erfahrungen und Standpunkten der Vereinsmitglieder untereinander.
 - b) Gemeinsame Willensbildung der Vereinsmitglieder zum Zwecke des einheitlichen Auftretens auf fachspezifischen Messen, Ausstellungen sowie Konferenzen.
 - c) Beauftragung fachkundiger Dienstleistungsfirmen zur Durchführung von Messen, Ausstellungen und Konferenzen.

Articles
of the Association
Media-Tech e. V.

§ 1

Name and Registered Office

- (1) The Association shall bear the name Media-Tech and shall be entered in the court register of associations; after registration it shall bear the suffix "e. V." (incorporated association).
- (2) ¹The Association shall have its registered office in Frankfurt/Main, Germany. ²The Board of Directors may, at its sole discretion, determine a different place of business within the territory of the Federal Republic of Germany.

§ 2

Financial Year

The financial year shall be the calendar year.

§ 3

Object of the Association

- (1) ¹The object of the Association shall be to promote the co-operation between the individual members of the Association and to intensify the advantages of existing synergy effects, or those still to be developed, also on an Association-spanning basis. ²Here the Association shall, in particular, address the members of the industry for the replication and duplication of media and the manufacturers of such machines. ³The Association shall serve as a community of interests for the entire industrial branch and supply information on markets, technology and standards. ⁴The objective is, in particular, to effectuate a joint decision-making of the Association members for the purpose of arranging trade fairs and exhibitions, holding conferences for a collective representation of Association members and to have such exhibitions and conferences by expert service companies organised.
- (2) The objects of the Association shall, in detail, be realised by the following measures:
 - a) Exchange of experience and opinions amongst the Association members.
 - b) Joint decision-making of the Association members for a collective appearance at trade fairs, exhibitions and conferences.
 - c) Commissioning of expert service companies to organise and execute trade fairs, exhibitions and conferences.

- (3) ¹Die Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. ²Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln des Vereins. ³Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck des Vereins fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütung begünstigt werden. ⁴Der Verein verfolgt nicht in erster Linie wirtschaftliche Zwecke.
- (4) Bei Auflösung des Vereins oder Entziehung der Rechtsfähigkeit fällt das Vereinsvermögen an die zur Zeit der Auflösung oder der Entziehung der Rechtsfähigkeit vorhandenen Mitglieder zu gleichen Teilen.

§ 4

Mitgliedschaft

- (1) ¹Der Verein besteht aus Vollmitgliedern, Fördermitgliedern und Privatmitgliedern.
- a) ¹Vollmitglied kann jede natürliche oder juristische Person werden, die im Verein oder einem von ihm geförderten Projekt aktiv mitarbeiten möchte und deren Unternehmen im Bereich Computerspiele, Datensicherung, Unterhaltungsmedien oder Datenträgerfertigung tätig ist. ²Davon erfasst sind auch die Tätigkeitsfelder Kunststofftechnik, Spritzguss, Qualitätssicherung, Druck, Verpackung, Lizenzierung, Werkstoffe, Dienstleistungen und Absatz. ³Für die Vollmitgliedschaft wird ein jährlicher Mitgliedsbeitrag gemäß der Beitragsordnung erhoben. (Mitglieder dieser Kategorie werden im folgenden "Vollmitglied" genannt)
- b) ¹Fördermitglied kann jede natürliche oder juristische Person werden, die sich zwar nicht aktiv betätigen, jedoch die Ziele und den Zweck des Vereins fördern und unterstützen möchte. ²Das betrifft vor allem Inhaber von Urheberrechten, Vervielfältiger sowie Unternehmen, die in den Bereichen Vervielfältigung, Entwicklung von Autorensoftware, Komprimierung und Verpackung von Speichermedien tätig sind. ³Für die Fördermitgliedschaft wird ein jährlicher Mitgliedsbeitrag gemäß der Beitragsordnung erhoben. (Mitglieder dieser Kategorie werden im folgenden "Fördermitglieder" genannt)
- c) ¹Privatmitglied kann jede natürliche Person werden, die im Verein oder einem von ihm geförderten Projekt aktiv mitarbeiten möchte. ²Das betrifft vor allem Angestellte an Universitäten und sonstigen Institutionen und Fachberater. ³Für die Privatmitgliedschaft wird ein jährlicher Mitgliedsbeitrag gemäß der Beitragsordnung erhoben. (Mitglieder dieser Kategorie werden im folgenden "Privatmitglieder" genannt)
- (2) ¹Über den Erwerb der Mitgliedschaft entscheidet der Vorstand aufgrund eines schriftlichen Antrags. ²Der Vorstand ist nicht verpflichtet, dem Antragsteller Ablehnungsgründe mitzuteilen.

- (3) ¹The funds of the Association may only be used for the objects as specified in the articles. ²The members shall not receive any payment from the Association's funds. ³Nobody may be favoured by outlays that are outside the object of the Association or by disproportionately high remuneration. ⁴The Association shall not primarily pursue economic objects.
- (4) In the case of dissolution of the Association or the revocation of the legal capacity the assets of the Association shall be equally divided amongst the registered members at the time of dissolution or revocation of legal capacity.

§ 4

Membership

- (1) ¹There shall be Full, Supporting, and Individual memberships in the Association.
- a) ¹Full membership is for those natural or juridical persons willing to contribute actively for the Association or for one of the projects of the Association, and who are involved in the games market, data storage, entertainment media, and media manufacturing industry. ²This includes plastics technology, injection moulding, quality assurance, printing, packaging, licensing, materials and services supply, and distribution. ³Full membership contribution per year shall be paid in accordance with the Subscription System. (members of this category are hereinafter referred to as "Full Members")
- b) ¹Supporting membership is for those natural or juridical persons who do not want to contribute actively, but who want to support the objects and aims of the Association. ²This includes content holders, duplicators, and companies involved in the replication, authoring, compression, and packaging of media. ³Supporting membership contribution per year shall be paid in accordance with the Subscription System. (members of this category are hereinafter referred to as "Supporting Members")
- c) ¹Individual membership is for those natural persons willing to contribute actively for the Association or for one of the projects of the Association. ²This especially includes those working in institutions and universities as well as consultants. ³Individual membership contribution per year shall be paid in accordance with the Subscription System. (members of this category are hereinafter referred to as "Individual Members")
- (2) ¹The Board of Directors decides about the membership on base of a written application. ²The Board of Directors is not obliged to communicate reasons for a refusal to the applicant.

(3) ¹Die Mitgliedschaft endet mit

- dem Tode des Mitglieds, das eine natürliche Person ist, bzw. der Liquidation oder Insolvenz der juristischen Person bzw. Personengesellschaft, die Mitglied ist;
- durch freiwilligen Austritt;
- durch Streichung aus der Mitgliederliste;
- durch Ausschluss aus dem Verein.

²Bei Beendigung der Mitgliedschaft, gleich aus welchem Grund, erlöschen alle Ansprüche aus der Mitgliedschaft. ³Eine Rückgewähr von Beiträgen, Spenden oder sonstigen Unterstützungsleistungen ist grundsätzlich ausgeschlossen. ⁴Der Anspruch des Vereins auf rückständige Beitragsforderungen bleibt davon unberührt.

(4) ¹Der freiwillige Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Vorstand. ²Der Austritt ist unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 3 Monaten zum Ende eines Geschäftsjahres zulässig. ³Hiervon unberührt bleibt der Austritt mit sofortiger Wirkung aufgrund des Vorliegens eines wichtigen Grundes.

(5) ¹Ein Mitglied kann durch Beschluss des Vorstandes aus der Mitgliederliste gestrichen werden, wenn es trotz zweimaliger Mahnung mit der Zahlung von Beiträgen oder Umlagen in Höhe eines Jahresbeitrages im Rückstand ist. ²Die Streichung darf erst beschlossen werden, nachdem nach der Absendung des zweiten Mahnschreibens drei Monate verstrichen sind und die Forderung nicht beglichen ist. ³Die Streichung ist dem Mitglied mitzuteilen.

(6) ¹Ein Mitglied kann, wenn es gegen die Vereinsinteressen schuldhaft in grober Weise verstoßen hat, durch Beschluss der Mitgliederversammlung aus dem Verein ausgeschlossen werden. ²Vor der Beschlussfassung ist dem Mitglied unter Setzung einer angemessenen Frist Gelegenheit zu geben, sich persönlich vor der Mitgliederversammlung oder schriftlich zu rechtfertigen.

§ 5

Rechte und Pflichten der Mitglieder

- (1) ¹Die Mitglieder sind berechtigt, an allen angebotenen Veranstaltungen des Vereins teilzunehmen. ²Sie haben darüber hinaus das Recht, gegenüber dem Vorstand und der Mitgliederversammlung Anträge zu stellen.
- (2) Vollmitglieder besitzen das aktive und passive Wahlrecht sowie das Antrags-, Stimm- und Rederecht in Mitgliederversammlungen.
- (3) Fördermitglieder und Privatmitglieder besitzen das Rede- und Antragsrecht in Mitgliederversammlungen, jedoch kein aktives oder passives Wahlrecht.
- (4) ¹Die Mitglieder sind verpflichtet, den Verein und den Vereinszweck - auch in der Öffentlichkeit - in ordnungsgemäßer Weise zu unterstützen sowie die Mitgliedsbei

(3) ¹Membership shall end with

- the death of a member, that is a natural person, or the liquidation or insolvency of a juridical person or firm that is a member;
- voluntary withdrawal;
- elimination from the membership list;
- expulsion from the Association.

²Any rights against the Association expire with the end of the membership, regardless of the reason. In principle, there is no refund of fees, donations or other contributions. ³This does not affect the demand of the Association against the member who is behind with a payment of membership-fee.

(4) ¹The voluntary withdrawal shall be effected in a written declaration to the Board of Directors. ²The withdrawal shall be admissible with notice of three months given to the end of the financial year. ³The withdrawal with immediate effect, given good grounds, shall not be affected hereby.

(5) ¹A member can, upon the decision of the Board of Directors, be eliminated from the membership list, if he/she, despite two reminders is in arrears of subscriptions or contributions amounting to the annual subscription. ²The elimination may only be decided three months after the mailing of the second reminder and if demand has not been met. ³The member shall be informed of the elimination.

(6) ¹If a member has, in grossly negligently infringed the interests of the Association he/she can, by resolution of the Members' Assembly, be expelled from the Association. ²Before the resolution is passed the member shall, within a reasonable period of time, be given the opportunity to justify himself/herself before the Members' Assembly either personally or in writing.

§ 5

Rights and Duties of the Members

- (1) ¹Every member is entitled to attend to events offered by the Association. ²Besides, every member is entitled to make an application towards the Board of Directors as well as towards the Members' Assembly.
- (2) ¹Full Members have full voting rights, and are eligible to be elected, as well as the rights to file a petition, to vote and to speak at the Members' Assembly.
- (3) Both Supporting Members and Individual Members have the rights to speak and to file a petition at the Members' Assembly, but no voting rights nor eligibility to be elected.
- (4) ¹Members are obliged to support the Association and the object of the Association, also in public; they must pay all membership-fees according to the Subscription

träge gemäß der jeweils gültigen Beitragsordnung zu zahlen; über die Beitragsordnung entscheidet die Mitgliederversammlung. ²Mitglieder sind außerdem verpflichtet, dem Verein Änderungen ihrer Postadresse, E-Mail-Adresse und Bankverbindung umgehend mitzuteilen. ³Für Folgen, die sich daraus ergeben, dass das Mitglied dieser Pflicht nicht nachkommt, haftet das Mitglied und stellt den Verein von jeglicher Haftung frei.

§ 6

Organe des Vereins

Organe des Vereins sind

- a) der Vorstand;
- b) der Beirat;
- c) die Mitgliederversammlung;
- d) ständige Ausschüsse.

§ 7

Vorstand

(1) ¹Der Vorstand des Vereins im Sinne von § 26 BGB besteht aus 6 Mitgliedern:

- Präsident,
- Schatzmeister,
- Schriftführer und
- Drei zusätzliche Mitglieder

²Nur Vollmitglieder (bei juristischen Personen ein beauftragter Delegierter/Repräsentant) können zum Vorstand gewählt werden.

(2) Der Vorstand gibt sich eine Geschäftsordnung, die das Verfahren der Wahl des Präsidenten sowie das Zusammentreten des Vorstandes regelt.

(3) ¹Der Verein wird gerichtlich und außergerichtlich durch zwei Mitglieder des Vorstandes gemeinsam vertreten. ²Für Geschäfte der laufenden Verwaltung kann der Vorstand einen oder mehrere Geschäftsführer bevollmächtigen.

(4) Dem Vorstand obliegen die Leitung des Vereins, die Durchführung der Beschlüsse und die Verwaltung des Vereinsvermögens.

(5) ¹Der Vorstand entscheidet durch Mehrheitsbeschluss. ²Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens 60 % der Vorstandsmitglieder anwesend oder fernmündlich beteiligt sind und ordnungsgemäß geladen wurden. ³Bei Beschlüssen im Umlaufverfahren (schriftlich, auch per E-mail) gilt ein Beschluss auch dann als zustande gekommen, wenn alle Vorstandsmitglieder in Kenntnis gesetzt wurden und sich innerhalb von einer Woche

System, which shall be resolved by the Members' Assembly. ²Furthermore, members are obliged to inform the Association immediately about changes of address, e-mail-address and bank details. ³The Association will not be liable for any consequences resulting from contravention, but the member will.

§ 6

Organs of the Association

The organs of the Association are

- a) the Board of Directors;
- b) the Advisory Council;
- c) the Members' Assembly;
- d) Standing Commissions.

§ 7

Board of Directors

(1) ¹The Board of Directors in terms of section 26 of the German Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB) comprises six members:

- President,
- Treasurer,
- Secretary and
- Three additional members

²Only Full Members of the Association (in the case of juridical persons a mandatory delegate/representative) can be elected to the Board of Directors.

(2) The Board of Directors shall resolve by-laws which shall regulate the procedure for the election of the President and the convening of the Board of Directors.

(3) ¹The Association shall be represented judicially and extra-judicially by two members of the Board of Directors jointly. ²The Board of Directors can authorise one or more managing directors for transactions in the ordinary day-to-day administration of the Association.

(4) The Board of Directors shall be responsible for the management of the Association, the execution of resolutions and the management of the assets of the Association.

(5) ¹Board of Directors' resolutions shall be adopted by a majority of votes. ²The Board of Directors shall constitute a quorum when at least 60 % of the members of the Board of Directors are present or telephonically participating, and the Board was properly summoned. ³Resolutions by circulation (in writing or by e-mail) are as well regarded as being adopted when every member of the Board has been notified and within one week at

mindestens 60 % der Vorstandsmitglieder mehrheitlich für den Antrag aussprechen. ⁴Bei Stimmgleichheit entscheidet der Präsident. ⁵Die Beschlüsse des Vorstandes sind in einer Niederschrift festzuhalten.

- (6) ¹Der Vorstand bestellt zwei Rechnungsprüfer für die jährlich durchzuführende Prüfung des Rechnungsabchlusses und die Berichterstattung gegenüber der Mitgliederversammlung. ²Ihre Bestellung gilt mit der Entlastung des Vorstandes als von der Mitgliederversammlung bestätigt.

§ 8

Amts-dauer des Vorstandes

- (1) ¹Der Vorstand wird von der Mitgliederversammlung auf die Dauer von 3 Jahren, vom Tage der Wahl an gerechnet, gewählt. ²Der Vorstand bleibt jedoch ungeachtet der 3-Jahresfrist jedenfalls bis zu einer gültigen Neuwahl im Amt.
- (2) Jedes Vorstandsmitglied ist einzeln zu wählen.
- (3) ¹Die Mitgliederversammlung kann bis zu fünf Vollmitglieder bestimmen, die im Fall des vorzeitigen Ausscheidens eines Vorstandsmitglieds an dessen Stelle treten. ²Die Reihenfolge des Nachrückens wird bei der Wahl festgelegt. ³Die Amtszeit des in dieser Weise kooptierten Vorstandsmitglieds endet zu dem Zeitpunkt, zu dem die reguläre Amtszeit des ausgeschiedenen Vorstandsmitglieds beendet gewesen wäre.
- (4) ¹Scheidet ein Mitglied des Vorstandes während der Amtsperiode aus, ohne dass ein Ersatzmitglied im Sinne des § 8 Abs. 3 nachrücken kann, so muss die Mitgliederversammlung ein Ersatzmitglied wählen. ²Das Ersatzmitglied gilt als reguläres Vorstandsmitglied für eine originäre Amtszeit von drei Jahren gewählt. ³Im übrigen gilt Abs. 1 gilt entsprechend.

§ 9

Geschäftsführung

Der Vorstand kann einen oder mehrere Geschäftsführer bestellen, die den Vorstand bei der Führung der laufenden Geschäfte des Vereins und bei der Ausführung der Beschlüsse unterstützen. Die Vergütung der Geschäftsführertätigkeit erfolgt aus den Beiträgen der Vereinsmitglieder bzw. aus dem Vereinsvermögen.

§ 10

Beirat

- (1) ¹Der Beirat des Vereins besteht aus mindestens drei und maximal fünf Personen. ²Die Anzahl der Mitglieder des Beirats wird in der jährlichen Mitgliederversammlung festgelegt. ³Trifft die Mitgliederversammlung keine Bestimmung, besteht der Beirat aus fünf Personen. ⁴In den Beirat können sowohl Mitglieder des Vereins als auch Nicht-Mitglieder berufen werden. ⁵Die Amtszeit der

least 60 % of the members of the Board of Directors vote by majority in favour of the proposal. ⁴In the case of equality of votes, the President shall have the casting vote. ⁵The resolutions of the Board of Directors shall be recorded in the minutes.

- (6) ¹The Board of Directors appoints two auditors for the annual audit and the report to the Members' Assembly. ²The formal approval of the Board of Directors by the Members' Assembly is regarded as approval of the auditors, too.

§ 8

Tenure of Office of the Board of Directors

- (1) ¹The Board of Directors shall be elected by the Members' Assembly for a term of three years, effective as of the day of election. ²The Board of Directors shall remain in office until new valid elections, irrespective of the aforementioned 3-year term.
- (2) Every member of the Board of Directors shall be elected individually.
- (3) ¹The Members' Assembly can appoint up to five Full Members as replacement members to the Board of Directors, who replace a member of the Board of Directors in case of his early retirement. ²The order of replacement shall be defined upon the election. ³The coopted replacement member shall be a member of the Board of Directors for the rest of the term of office of the retired member of the Board of Directors.
- (4) ¹Should a member of the Board of Directors retire during the term of office without a replacement member within the meaning of § 8 (3) succeeding, the Members' Assembly must elect a replacement member for the remaining term of office of the retired member. ²The succeeding member is regarded as regular member elected for a term of three years. Para one of this section applies accordingly.

§ 9

Management

¹The Board of Directors can appoint one or more Managing Directors who shall support the Board of Directors in the day-to-day business management of the Association and the execution of resolutions. ²The remuneration for the management shall be effected from the members' subscriptions and/or the Association's assets.

§ 10

Advisory Council

- (1) ¹The Advisory Council of the Association shall comprise a minimum of three and a maximum of five persons. ²The number of members of the Advisory Council shall be determined by the annual Members' Assembly. ³The Advisory Council shall comprise of five persons if the Members' Assembly does not determine the number of members of the Advisory Council. ⁴Members of the As-

Mitglieder des Beirates endet mit Ablauf des Tages der nächsten jährlichen Mitgliederversammlung. ⁶Vorstandsmitglieder können nicht zugleich Mitglieder des Beirates sein.

- (2) ¹Die an einem Amt im Beirat des Vereins interessierten Personen richten ihren Antrag auf Entsendung in den Beirat per E-Mail an den Vorstand des Vereins. ²Berücksichtigt werden nur solche Anträge, die innerhalb von vier Wochen nach der jährlichen Mitgliederversammlung bei einem Mitglied des Vorstandes eingehen. ³Der Vorstand stellt allen Vollmitgliedern des Vereins unmittelbar nach Ablauf der in § 10 Abs. 2 Satz 2 genannten Frist eine Liste aller Person zur Verfügung, die einen Antrag im Sinne des § 10 Abs. 2 Satz 1 gestellt haben. ⁴Über die Berufung in den Beirat des Vereins entscheiden die Vollmitglieder des Vereins per E-mail, spätestens jedoch nach weiteren vier Wochen. ⁵Jedes Vollmitglied hat eine Stimme pro Sitz des Beirates. ⁶Mehrfachnennungen sind unzulässig. ⁷Die relative Mehrheit der abgegebenen Stimmen entscheidet über die Entsendung in den Beirat. ⁸Eine Stimmabgabe, die erst nach der in § 10 Abs. 2 Satz 4 Frist eingeht, findet keine Berücksichtigung.
- (3) Der Beirat unterstützt beratend den Vorstand des Vereins, insbesondere in Bezug auf die Messeaktivitäten weltweit, wobei die Entscheidungs- und Richtlinienkompetenz beim Vorstand verbleibt.
- (4) ¹Die Sitzungen des Beirates, an denen der Vereinsvorstand sowie der oder die Geschäftsführer teilnehmen, werden durch den Präsidenten im Falle seiner Verhinderung durch ein anderes Mitglied des Vorstandes, unter Einhaltung einer Frist von vier Wochen unter Angabe der Tagesordnung einberufen. ²Sitzungen finden maximal 2 mal im Jahr anlässlich der großen Media-Tech Messe/Konferenz statt.
- (5) ¹Im Rahmen der Sitzungen des Beirates haben die Vorstandsmitglieder neben ihrem Zutrittsrecht auch das Recht der Diskussion sowie das Stimmrecht. ²Sämtliche Vorstandsmitglieder sind von den Sitzungen des Beirates zu verständigen.
- (6) Die Sitzungen des Beirates werden vom Präsidenten und im Falle seiner Verhinderung durch ein anderes Mitglied des Vereins geleitet; ist auch dieser verhindert, leitet das älteste anwesende Beiratsmitglied die Versammlung.
- (7) ¹Der Beirat bildet seine Meinung durch Beschlussfassung. ²Bei der Beschlussfassung entscheidet die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen.
- (8) ¹Scheidet ein Mitglied des Beirates vorzeitig aus, so wird ein Ersatzmitglied in den Beirat entsandt. ²Als Ersatzmitglied wird derjenige Antragsteller im Sinne des § 10 Abs. 2 Satz 1 entsandt, der gemäß des in § 10 Abs. 2 Satz 7 geregelten Verfahrens zunächst keine Berücksichtigung fand.
- (9) Sämtliche Beschlüsse sind schriftlich zu protokollieren.

sociation as well as non-members can be appointed to the Advisory Council. ⁵The members of the Advisory Council shall remain in office until the lapse of the day of the next annual Members' Assembly. ⁶Members of the Board of Directors cannot simultaneously be members of the Advisory Council.

- (2) ¹Any person interested to be appointed to the Advisory Council of the Association shall apply via E-mail addressed to the Board of Directors of the Association. ²Only those applications shall be taken into consideration which are submitted within a period of four weeks after the date of the annual Members' Assembly. ³The Board of Directors provides every Full Member of the Association with a list of all applicants within the meaning of § 10 (2) sentence 1 directly after the lapse of the period mentioned in § 10 (2) sentence 2. ⁴Only Full Members of the Association decide on the appointment of the applicants via E-mail within a further period of four weeks at the latest. ⁵Every Full Member has one vote per seat of the Advisory Board. ⁶Multiple votes will not be taken into consideration. ⁷The relative majority of the votes cast is decisive for the appointment to the Advisory Council. ⁸Any votes submitted after the period provided for in § 10 (2) sentence 4 shall not be taken into consideration.
- (3) The Advisory Council shall support and advise the Board of Directors, particularly as far as world-wide trade fair activities are concerned. The competence to make decisions and to issue guidelines remains with the Board of Directors.
- (4) ¹The Advisory Council meetings, which shall be attended by the Board of Directors of the Association and the Managing Director(s), shall be convened by the President, or in the case of him being unavailable, by another member of the Board of Directors giving four weeks notice and a notification of the agenda. ²Meetings shall be held at a maximum of twice a year on the occasion of the large Media-Tech Trade Fair/Conference.
- (5) ¹Within the scope of the Advisory Council meetings the members of the Board of Directors shall not only have right of access, but also right of discussion and voting power. ²All members of the Board of Directors shall be informed of the Advisory Council meetings.
- (6) The Advisory Council meetings shall be led by the President, or in the case of him being prevented, by another member of the Board of Directors; should he also be prevented from participating then the most senior member of the Advisory Council present shall lead the meeting.
- (7) ¹The Advisory Council forms its opinion by passing resolutions. ²Resolutions are passed by majority of the valid votes cast.
- (8) ¹Should a member of the Advisory Council retire early, a replacement member shall be appointed. ²This replacement member shall be appointed who applied for appointment in accordance with § 10 (2) sentence 1, but could initially not be appointed due to the procedure provided for in § 10 (2) sentence 7.
- (9) All resolutions shall be entered into the minute book.

§ 11

Mitgliederversammlung

- (1) In der Mitgliederversammlung hat grundsätzlich jedes stimmberechtigte Mitglied eine Stimme.
- (2) Die Mitgliederversammlung ist für folgende Angelegenheiten zuständig:
 - a) Wahl und Abberufung der Mitglieder des Vorstandes;
 - b) Beschlussfassung über Änderungen der Satzung und die Auflösung des Vereins;
 - c) Beschlussfassung über die Beitragsordnung;
 - d) Entgegennahme der Jahresberichte des Vorstandes und Entlastung des Vorstandes;
 - e) Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge;
 - f) Beschlussfassung über die Anzahl der Mitglieder des Beirates.
- (3) In allen Angelegenheiten, die in den Zuständigkeitsbereich des Vorstandes sowie des Beirates fallen, kann die Mitgliederversammlung Empfehlungen beschließen.

§ 12

Einberufung der Mitgliederversammlung

- (1) ¹Mindestens einmal im Jahr findet die ordentliche Mitgliederversammlung statt. ²Den Tagungsort bestimmt der Vorstand nach freiem Ermessen; hierfür kommt auch ein Ort im Ausland in Betracht.
- (2) ¹Die Mitgliederversammlung wird vom Vorstand unter Einhaltung einer Frist von mindestens vier Wochen in Schriftform oder Textform (E-mail) unter Angabe der Tagesordnung einberufen. ²Die Einberufung kann auch der Geschäftsführer vornehmen, ohne dass es hierzu einer schriftlichen Vollmacht bedarf. ³Die Frist beginnt mit dem Datum des der Absendung des Einladungsschreibens folgenden Tages. ⁴Das Einladungsschreiben gilt den Mitgliedern als zugegangen, wenn es an die letzte vom Mitglied dem Verein schriftlich bekannt gegebene Adresse oder E-mail-Adresse gerichtet ist. ⁵Die Tagesordnung setzt der Vorstand im Benehmen mit dem Geschäftsführer fest. ⁶Einsprüche gegenüber der Tagesordnung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand eingegangen sein. ⁷Anträge von Mitgliedern müssen berücksichtigt werden, wenn sie mindestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand eingegangen sind.
- (3) ¹An Abstimmungen, Beschlüssen, Wahlen, Satzungsänderungen und Änderungen der Beitragsordnung können sich die Mitglieder auch durch Fernabstimmung beteiligen, soweit der Vorstand dies gemäß § 12 Abs. 3 vorsieht.

§ 11

Members' Assembly

- (1) In the Members' Assembly every Full Member shall have one vote.
- (2) The Members' Assembly is responsible for the following:
 - a) Election and dismissal of the members of the Board of Directors;
 - b) Passing of resolutions on modifications to the articles of association and the dissolution of the Association;
 - c) Passing of resolutions on the Subscription System;
 - d) Receipt of the Board of Directors' annual report and formal discharge of the Board of Directors;
 - e) Debating and passing of resolutions on the basis of applications;
 - f) Passing of resolutions on the number of members of the Advisory Council.
- (3) The Members' Assembly can pass resolutions on recommendations in all matters within the sphere of responsibility of the Board of Directors and the Advisory Council.

§ 12

Convening the Members' Assembly

- (1) ¹The ordinary Members' Assembly shall take place at least once a year. ²The Board of Directors determines the meeting place as it sees fit; the meeting place can also be abroad.
- (2) ¹The Members' Assembly shall be convened in writing or in text form (e-mail) by the Board of Directors giving at least four weeks notice and notification of the agenda. ²The convocation can also be effected by the Managing Director, with or without a written power of attorney. ³The notice period shall begin with the day following the date of the dispatch of the invitation. ⁴The invitation shall be deemed delivered when it has been sent to the address or e-mail-address last given to the Association by the member. ⁵The agenda shall be determined by the Board of Directors in consultation with the Managing Director. ⁶Objections to the agenda must be communicated to the Board of Directors at least one week before the Members' Assembly. ⁷Applications of the members must be incorporated when they are communicated to the Board of Directors at least one week before the Members' Assembly.
- (3) ¹Members of the Association can participate at votings, resolutions, elections, amendments to the Articles and to the subscription system by absent vote to the extent permitted by the Board of Directors in accordance with §12 (4).

- (4) ¹Durch einstimmigen Vorstandsbeschluss kann für eine Mitgliederversammlung die kombinierte Abstimmung vorgesehen werden, d. h. die Berücksichtigung von schriftlichen oder in Textform eingegangenen Erklärungen neben den Stimmen der in der Versammlung anwesenden Mitglieder. ²In diesem Fall verlängert sich die Ladungsfrist zur Mitgliederversammlung um zwei Wochen. ³Die Mitglieder sind in der Einladung hierauf hinzuweisen. ⁴Erklärungen von Mitgliedern, die bis zum Ablauf des Tages vor der Mitgliederversammlung bei der vom Vorstand benannten Stelle eingehen, sind zu berücksichtigen. ⁵Bei außerordentlichen Mitgliederversammlungen ist die kombinierte Abstimmung nicht zulässig.

§ 13

Beschlussfassung der Mitgliederversammlung

- (1) ¹Die Mitgliederversammlung wird vom Präsidenten, im Falle seiner Verhinderung von einem anderen Vorstandsmitglied, geleitet. ²Ist kein Vorstandsmitglied anwesend, bestimmt die Versammlung den Leiter. ³Der Protokollführer wird vom Versammlungsleiter bestimmt.
- (2) ¹Die Mitgliederversammlung ist nicht öffentlich. ²Der Versammlungsleiter kann Gäste zulassen.
- (3) ¹Die Art der Abstimmung bestimmt der Versammlungsleiter. ²Die Abstimmung muss geheim durchgeführt werden, wenn 1/3 der bei der Abstimmung anwesenden stimmberechtigten Mitglieder dies beantragt. ³Jedes stimmberechtigte Vereinsmitglied hat eine Stimme. ⁴Das Stimmrecht ist auf ein anderes Vereinsmitglied übertragbar. ⁵Der Bevollmächtigte muss die schriftliche Stimmrechtsübertragung dem Versammlungsleiter anzeigen. ⁶Ein Stimmrechtsbevollmächtigter kann nicht mehr als zwei fremde Stimmrechte ausüben. ⁷Die Stimmrechtsübertragung erlischt nach elf Monaten, soweit nicht eine andere Gültigkeitsdauer bestimmt ist.
- (4) ¹Nach form- und fristgerechter Einladung ist die Versammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Vereinsmitglieder beschlussfähig. ²Die Mitgliederversammlung fasst Beschlüsse mit einfacher Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. ³Zur Änderung der Satzung ist eine Mehrheit von $\frac{3}{4}$ der abgegebenen gültigen Stimmen notwendig. ⁴Zur Auflösung des Vereins ist eine Präsenz von 90 % der Mitglieder erforderlich. ⁵Ist diese Versammlung nicht beschlussfähig, wird mit einer Frist von mindestens 2 Wochen erneut eine Mitgliederversammlung unter Angabe des Grundes einberufen. ⁶Die Versammlung ist dann ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig. ⁷Die Beschlussfassung zur Auflösung des Vereins erfolgt jeweils mit $\frac{3}{4}$ Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. ⁸Zur Änderung des Vereinszweckes ist ein einstimmiger Beschluss aller Mitglieder erforderlich. ⁹Stimmhaltungen zählen nicht als abgegebene gültige Stimmen im Sinne dieses Absatzes.
- (5) Für Wahlen gilt folgendes: Hat im ersten Wahlgang kein Kandidat die Mehrheit der abgegebenen Stimmen erreicht, findet eine Stichwahl zwischen den Kandidaten statt, welche die beiden höchsten Stimmzahlen erreicht

- (4) ¹By unanimous resolution, the Board of Directors can allow combined voting, i. e. the significance of declarations/votes transmitted in written document or in text form besides the votes of the members being present in the Members Assembly. ²In this case, the convocation term shall be prolonged by two weeks. ³The members must be informed about this instance with the convocation. ⁴Declarations of members transmitted until the lapse of the day before the Members' Assembly at an address named by the Board of Directors must be considered. Combined acclamation shall not be valid at an extraordinary Members' Assembly.

§ 13

Members' Assembly Resolutions

- (1) ¹The Members' Assembly shall be led by the president, or in the case of him being prevented, by another member of the Board of Directors. ²Should no member of the Board of Directors be present, the assembly shall appoint the head. ³The keeper of the minutes shall be appointed by the head of the assembly.
- (2) ¹The Members' Assembly shall not be public. ²The head of the assembly can allow guests admission.
- (3) ¹The type of poll shall be specified by the head of the assembly. ²The voting must be carried out secret, if one third of the present members entitled to vote make such a motion. ³Every Full Member of the Association has one vote. ⁴Every member entitled to vote may authorize another person to act for him by proxy. ⁵A proxy shall be in writing and must be presented to the head of the assembly. ⁶There cannot be combined more than two proxies in one person. ⁷The proxy shall be invalid eleven months after the date of its execution, unless the duration of the proxy is specified.
- (4) ¹Once the invitation has been made in due form and within the set period, the Members' Assembly is qualified to pass resolutions regardless the number of members present. ²The Members' Assembly shall pass resolutions with a simple majority of the valid votes cast. ³For modifications to the articles of association a three-quarters majority of the valid votes cast shall be necessary. ⁴For the dissolution of the Association a 90 % presence of the members shall be required. Should this Members' Assembly not constitute a quorum, a Members' Assembly shall be convened anew with two weeks' (minimum) notice and notification of the reason herefor given. ⁵The assembly shall then constitute a quorum regardless of the number of members present. ⁶The resolution on the dissolution of the Association shall be effected with a three quarters majority of the valid votes cast. ⁷A modification to the object of the Association shall require a unanimous resolution of all members. ⁸Abstentions shall not be considered as valid vote in the terms of this paragraph.

- (5) The following shall apply for elections: if, in the first ballot, a candidate does not attain the majority of the votes cast, a second ballot shall be held between the two candidates with the most votes.

haben.

- (6) ¹Über die Beschlüsse der Mitgliederversammlung ist ein Protokoll aufzunehmen, das vom jeweiligen Versammlungsleiter und dem Protokollführer unterzeichnet wird. ²Das Protokoll soll mindestens folgende Feststellungen enthalten: Ort und Zeit der Versammlung, die Person des Versammlungsleiters und des Protokollführers, die Zahl der vertretenen Stimmen, die Tagesordnung, die einzelnen Abstimmungsergebnisse und die Art der Abstimmung. ³Bei Satzungsänderung muss der ganze Wortlaut der Beschlussfassung wiedergegeben werden.

§ 14

Außerordentliche Mitgliederversammlung

Eine außerordentliche Mitgliederversammlung kann jederzeit einberufen werden. Diese muss einberufen werden, wenn das Interesse des Vereins es erfordert oder wenn die Einberufung von 1/3 aller Mitglieder schriftlich unter Angabe des Zwecks und der Gründe vom Vorstand verlangt wird. Die Einladung hat gemäß § 12 Abs. 2 zu erfolgen.

§ 15

Auflösung des Vereins

- (1) Die Auflösung des Vereins kann nur in einer ordentlichen Mitgliederversammlung beschlossen werden. Sofern die Mitgliederversammlung nichts anderes beschließt, sind der Präsident sowie ein weiteres Vorstandsmitglied gemeinsam vertretungsberechtigte Liquidatoren.
- (2) Die vorstehenden Vorschriften gelten entsprechend für den Fall, dass der Verein aus einem anderen Grunde aufgelöst wird oder seine Rechtsfähigkeit verliert.

§ 16

Ständige Ausschüsse

¹Der Vorstand kann im Rahmen der Gesetze einzelne Tätigkeitsbereiche und Kompetenzen auf Ständige Ausschüsse übertragen. ²Die Mitglieder der Ständigen Ausschüsse werden vom Vorstand ernannt. ³Wählbar ist jedes Mitglied sowie jeder Angestellte eines Mitglieds. ⁴Jeder Ständige Ausschuss hat die ihm übertragenen Aufgaben zu erfüllen und erstatten dem Vorstand mindestens zweimal jährlich Bericht; sie haben sich jeder Tätigkeit zu enthalten, die nicht in ihren Aufgabenbereich fällt, es sei denn, der Vorstand hat sie hierzu ausdrücklich ermächtigt. ⁵Kein Ständiger Ausschuss darf direkt oder indirekt versuchen, den Vorstand zur Befolgung eines Rates oder einer Empfehlung zu zwingen; ebenso wenig darf sich ein Ständer Ausschuss in irgendeiner Art und Weise in das Unternehmensverhalten eines Mitglieds, einer anderen Gesellschaft, eines anderen Vereins, einer anderen Firma oder einer anderen Person einmischen oder danach trachten. ⁶Die Mitglieder eines Ständigen Ausschusses geben sich eine Geschäftsordnung,

- (6) ¹Minutes shall be kept on the resolutions of the Members' Assembly and these shall be signed by the head of the assembly and the keeper of the minutes. ²The minutes shall contain at least the following details: venue and date/time of the assembly, names of the head of the assembly and the keeper of the minutes, the number of represented votes, the agenda, the individual election results and the type of poll. ³In the case of modifications to the articles of association the entire wording of the resolution must be recorded.

§ 14

Extraordinary Members' Assembly

¹An extraordinary Members' Assembly can be convened at any time. ²Such an assembly must be convened when the interests of the Association require it or when it is demanded in writing by one third of all members and stating the object and reasons from the Board of Directors. The invitation has to be effected in accordance with section 12 para. 2.

§ 15

Dissolution of the Association

- (1) ¹The dissolution of the Association can only be resolved in an ordinary Members' Assembly. ²Insofar as the Members' Assembly does not resolve otherwise, the president and another member of the Board of Directors shall be the joint authorised representative liquidators.
- (2) The aforementioned regulations shall also apply in the case of the Association being dissolved for another reason or losing its legal capacity.

§ 16

Standing Committees

¹The Board of Directors may provide for Standing Committees of the Board, which shall have such powers as the Board of Directors may lawfully delegate. ²Members of such Standing Committees may be appointed by the Board of Directors. ³Any regular member or employee of a regular member shall be eligible for membership on a Standing Committee. ⁴Each Standing Committee shall perform its duties and engage in no activities not relevant to its functions without the express authorization of the Board of Directors, and make reports of its activities to the Board of Directors at least semi-annually. ⁵No Standing Committee shall attempt directly or indirectly to enforce compliance with any advice or recommendation given by it to the Board of Directors, or interfere or attempt to interfere in any way with the conduct of the business of any member or of any other corporation, Association, firm or individual. ⁶Members of each Standing Committee shall fix their own order of procedure, time, and place of each meeting and such other rules

die in Einklang mit dieser Satzung steht; sie bestimmen Zeit und Ort ihrer Treffen selbst. 7Die Ständigen Ausschüsse können nach eigenem Ermessen Unterausschüsse einrichten. 8Der Vorstand kann durch Beschluss der Mehrheit seiner Mitglieder jedes Mitglied eines Ständigen Ausschusses zu jeder Zeit, mit oder ohne Grund, abberufen.

§ 17

Verschiedenes

Bei Zweifeln über den Inhalt dieser Satzung und ihrer Bestimmungen sowie deren Auslegung ist der deutsche Text dieser Satzung maßgeblich.

Suhl, den

Frank Hartwig
Präsident Media-Tech e.V.

for the conduct of their duties not inconsistent with the other provisions of these By-Laws, including the appointment of subcommittees, as they shall deem advisable. 7Any member of any Standing Committee may be removed at any time by the Board of Directors by the affirmative vote of a majority of the whole Board, with or without cause.

§ 17

Miscellaneous

In case of doubts about the content of these Articles of Association and its provisions as well as its Interpretation the German version of these Articles of Association shall prevail.

Kahl, den

Sylvia Hitzel
Schatzmeister Media-Tech e.V.